

تحلیل جایگاه شهر و زیبایی در هنر اسلامی

* دکتر حمیدرضا صارمی

استادیار دانشگاه آزاد اسلامی واحد بروجرد

مسعود صارمی

کارشناسی ارشد پژوهشگری اجتماعی

تاریخ پذیرش: ۹۰/۰۶/۲۷

(تاریخ دریافت: ۹۰/۰۴/۱۰)

چکیده

هنر اسلامی برای «شهر» و «زیبایی» جایگاه ویژه‌ای را تبیین نموده، که به علت عدم تبیین اندیشه‌های درست و ناب اسلام، این جایگاه با مسائل و مشکلات فراوانی رو به رو شده است. لذا ضرورت دارد که از منظر هنر اسلامی جایگاه این دو تحلیل و بازنگری شود. در عصر حاضر، دامنه شهر و شهرنشینی همه بخش‌های اقتصادی، اجتماعی، فرهنگی و کالبدی را در بر گرفته است. از منظر دین مبین اسلام، از همان ابتدای ظهور اسلام، شهرداری جایگاه ویژه‌ای بوده، تا جایی که حتی آن را به عنوان مکانی مقدس در نظر گرفته است. چنین اندیشه‌ای در باره شهر در قاموس هیج مکتبی دیده نشده است. بر این اساس، فرض این است که هنر اسلامی، جایگاه ویژه‌ای را برای زیبایی در شهر مدد نظر قرار داده و به این سؤال هم پاسخ داده شده که در دیدگاه اسلام، جایگاه زیبایی در تفکر حاکم بر مکتب شهرسازی و روابط اجتماعی آن‌ها در جایی به نام شهر چگونه تعریف شده است. در هنر اسلامی محوریت شهر به پدیدآورنده آن یعنی انسان و سکنان آن تعریف شده و در نخستین گام برای تعریف شهر از سایر مکان‌های جمعیتی به عوامل اجتماعی مانند امنیت، رفاه و فراوانی و از منظر کالبدی عواملی مانند نظم، زیبایی، تقارن، تباین، استحکام توجه کرده است. عتاب خداوند متعال مبنی بر این که چه کسی زیبایی‌های جهان هستی را برای بندگان حرام کرده و تأکید بر این که این زیبایی‌ها برای افراد با ایمان در زندگی همین دنیا آفریده شده، به عنوان یک اصل مهم و اساسی شهرسازی است. با پذیرش این اصل، لازم است زیبایی در همه ابعاد اجتماعی و کالبدی محور شهرسازی قرار گیرد.

واژگان کلیدی: شهر، زیبایی، هنر اسلامی.

مقدمه

شهرها چه در دوره‌های قبل از اسلام و چه بعد از دوره اسلامی همواره جایگاه تمدن و فرهنگ ملل مختلف بوده‌اند. امروزه نیز دامنه نقش شهر و شهرنشینی در تمام بخش‌های اقتصادی، اجتماعی، فرهنگی و کالبدی، بسیار گسترده‌تر از گذشته شده است. شهرنشینی در طول قرن‌های گذشته و به خصوص با ورود اسلام، فوارز و فرودهای متعددی داشته است. توجه اسلام به شهر و شهرنشینی و تقاضا شهرها سبب شد تا بیشترین رشد شهرنشینی در چهار قرن اول ظهور اسلام در کشورهای اسلامی و بویژه کشور ایران رخ دهد.

خداآوند متعال در قرآن دوبار به شهر قسم می‌خورد: «لَا أُقْسِمُ بِهَذَا الْبَلْدَ وَ أَنْتَ حَلْ بِهَذَا الْبَلْدَ»، ۱. سوگند به این شهر. ۲. شهری که تو در آن جای داری» (بلد: ۱-۲).

وَ هَذَا الْبَلْدَ الْأَمِينُ؛ سوگند به این شهر امن» (تین: ۳).

از این منظر، شهر در جایگاه بسیار بلندی قرار گرفته که در قاموس هیچ اندیشه و مکتبی با این عظمت از آن پاک نشده است. از طرف دیگر، اندیشه‌مندان اسلامی همواره برای رسیدن به جامعه‌ای ایده‌آل و مدینه‌فاضله و شهری طیب که خواسته‌های مادی و معنوی آن‌ها شود، تلاش کرده‌اند. دست‌یابی به جامعه‌ای که بستر رشد کمالات انسانی را فراهم کند، نیازمند اندیشه‌هایی بوده است تا با شناخت ابعاد وجودی نیازهای واقعی انسان و شناسایی و بارور کردن آن‌ها به تجلی آن در پیدایش تمدن‌های بشری بینجامد. چنین اندیشه‌ای در برخی از زمان‌ها به طور ناقص ظهر کرد که هر بار به دلایل مختلف، از جمله برداشت نادرست از دین مبنی بر نکوهش دنیا و مواهب خدادادی آن سبب شکل‌گیری اندیشه‌های رهبانیت به جای معارف اصیل اسلام شد. نکته‌ای که شهرسازان نباید هرگز از آن عدول کنند، ترسیم اندیشه‌های هنر اسلامی در بهره‌گیری از جهان هستی برای تعالی انسان‌هاست. ترویج صحیح این اندیشه، سبب تجلی و ظهر شهرهایی برگرفته از تمدن اسلامی خواهد شد. برای شناخت هنر اسلامی، یکی از مهم‌ترین منابع، کتاب مقدس قرآن و احادیث ائمه معصومین علیه السلام است.

انسان بنا به سرشت ذات خود، نیازهای فراوانی مانند غذا، سکونت، امنیت (فردي، خانوادگي، اجتماعي، شغلی، اقتصادي، فرهنگي، سياسی و اعتقادی)، عبادت، زیبایی، کمال و ... دارد. اختلال در هر یک از این نیازها، در مسیر حرکت انسان را تغییر خواهد داد. تمامی ابعاد نیاز انسان مانند دانه‌های زنجیر در ارتباط با یکدیگرند و کاهش سطح هر یک از این وجوده، بر سایر ابعاد تأثیر خواهد گذاشت. به عنوان مثال اگر حس زیباجویی انسان دچار اختلال شود، دیگر ابعاد هم دچار اختلال می‌شود. امروزه کم توجهی به یکی از این نیازها (زیبایی)، زندگی انسان‌ها را در محیط زندگی شهری مورد تهدید قرار داده است. انواع آسودگی‌های زیست محیطی، آسودگی بصیری شهرها و اغتشاش در فضاهای شهری، بخشی از این تهدیدها محسوب می‌شوند.

هنر اسلامی، جایگاه ویژه‌ای را برای زیبایی در همه عرصه‌های زندگی و شهرها تعريف کرده است و محور قرار دادن زیبایی

می‌تواند یکی از متفاوت‌های مهم در تحول شهرهای اسلامی گردد. بر این اساس، پرسش این است که از منظر اسلام، زیبایی در تفکر حاکم بر مکتب شهرسازی و روابط اجتماعی آن‌ها در مکانی به نام شهر چه جایگاهی دارد؟

بر این اساس می‌توان پرسش‌های فرعی زیر را در نظر گرفت:
۱. شهر اسلامی چگونه شهری است؟ چه ویژگی‌هایی دارد؟ نظر
اسلام در باره شهر چیست?
۲. روابط حاکم بر شهر چگونه است؟

۱. شهر و شهر اسلامی

شهر در جوامع و فرهنگ‌های مختلف، دارای تعاریف گوناگونی است. یکی از تعاریف رسمی که در حال حاضر ملاک برنامه‌ریزی محسوب می‌شود، شهر را مکانی می‌داند که حدائق پنج هزار نفر جمعیت داشته و دارای شهرداری باشد.^۱ این رقم در بعضی از کشورها متفاوت است. اما، تعریف شهر با استناد به مبانی عددی و برگرفته از کمیت، تعریفی ناقص و ناتمام است. البته تعاریف فراوان دیگری از شهر بیان شده است که هر کدام بخشی از ویژگی‌های شهر را در نظر می‌گیرد. احمد اشرف، در تعریف مفهوم شهر می‌گوید: «شهر چه در دوره باستان و چه در دوره اسلامی، پایگاه قدرت و جایگاه دستگاه اداری نظام شه پدری (patrimonial) بوده است. شهر را در زبان فارسی خشت می‌گفتند که به معنای پادشاهی (قلمرو پادشاه) بوده است»(اشرف، ۱۳۵۳: ۱۱).

از شهر اسلامی نیز تعاریف فراوانی ارائه گردیده است: «شهر اسلامی نمایش فضایی شکل و ساختمان اجتماعی است که براساس ایده‌آل‌های اسلامی، فرم‌های ارتباطی و عناصر تربیتی خود را نیز در آن وارد کرده است. اما فراتر از مفهوم اجتماعی، اصل دیگری بر جامعه مسلمانان حاکم است و آن محدود نبودن به زمان و نداشتن چغرافیای خاص است که مفهوم اقتضای اسلامی آن را تعریف می‌کند»(بمات، ۱۳۶۹: ۱۱).

«شهر دوران اسلامی، قبیل از هر چیز یک قلعه ایمان است و از نظر سیاسی و قانونی، تابع مقرراتی است که ناشی از شریعت هستند و از این رو نقش مذهبی شهر بر اهداف نظامی، اقتصادی حکومت‌های مستقر در آن شهر اولویت دارد»(حبیبی، ۱۳۷۵: ۴۰).

«مهم‌ترین عنصر و اصلی ترین جزء و عامل پدیدآورنده شهر؛ انسان یا اهل شهر است که شهر، زیست‌گاه و مکان فعالیت‌های او می‌باشد. در دو گروه اصلی «شهروند» و «مدیر شهر» نیز قابل طبقه‌بندی است. پس از «انسان»، قوانین، مقررات، آداب، شیوه‌ها، رفتار و اخلاق اهل شهر را بجهة اهل شهر و همه اجزای شهر با یکدیگر و با طبیعت و ساخته‌های انسان و هستی را در قلمروهای مختلف معنوی و مادی حیات تنظیم می‌کنند. در نهایت نیز «کالبد شهر» قرار دارد که متأثر از دو عامل دیگر و شرایط خاص محیطی، اقتصادی، فنی، علمی و هنری است» (نقی‌زاده، ۱۳۸۷: ۴۵). نقی‌زاده سپس برای تعریف شهر اسلامی از ارتباط بین سه فضا استفاده می‌کند. در واقع این نگرشی جدید در تعریف شهر اسلامی

انسان‌ها با جمعیت‌های مختلف به کار گرفته شده است. بدون استثنای همه مترجمان و مفسران در ترجمه کلمه «مدینه» آن را به شهر تفسیر کرده‌اند.^۲ نکته‌ای که از اهمیت ویژه‌ای برخوردار است، نوع به کارگیری کلمات در باره نقش هر کدام از آن‌ها برای مکان‌هاست. قرآن کریم برخی از مجتمع‌های زیستی لفظ قریه را به کار برده که در بعضی از تفاسیر، این مجتمع‌های زیستی جمعیت نسبتاً زیادی داشته‌اند. این موضوع بیانگر این است که در هنر اسلامی، تعریف شهر از کمیت تبعیت نمی‌کند، بلکه ماهیت و رفتارهای ساکنان آن مکان‌ها است که مورد تمایز بین شهر و سایر سکونت‌گاه‌ها است.

قریه: کلمات مشتق از قریه شامل «القریه»، «قریتک»، «قریتکم» و «قریتنا» در مجموع ۵۷ بار در قرآن تکرار شده است. معنایی که در ترجمه‌های مختلف برای قریه به کار گرفته شده، جایگاه زیست مردمان است. خواه در این جایگاه بزرگ‌ترین جمعیت و خواه کمترین جمعیت باشد.

در ترجمه کلمه «قریه»، مترجمان قرآن از کلمه شهر، آبادی، دیه، قریه، ده و دیار استفاده کرده‌اند، که به معنی محل جمیع انسان‌ها بوده است. سید رضا سراج، فولادوند، محمد کاظم معزی، بهاءالدین خرمشاهی و محمد خواجه‌ی قریه را شهر، الهی قمشه‌ای قریه را دیار، جلال الدین مجتبی و مکارم شیرازی آن را آبادی و شهر، کاظم پور، اشرفی تبریزی، ابوالحسن شعرانی و عبدالمحمّد آیتی قریه را قریه، حاج محمود یاسری و صاحب محدث دهلوی قریه را به دیه‌ها و فیض الاسلام آن را شهر و ده ترجمه کرده‌اند.^۳

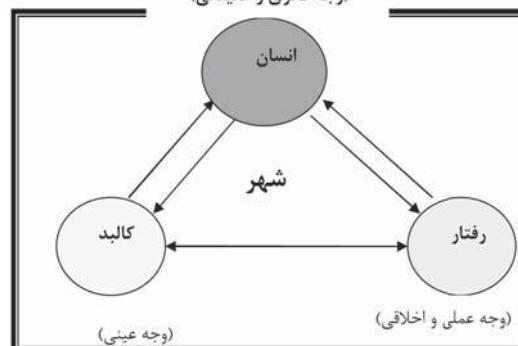
دار: کلمه دار و مشتقه آن شامل «دار»، «دارکم» و «دارهم» در مجموع ۳۲ بار در قرآن آمده است. معانی سرا، جایگاه و اقامتگاه به عنوان معنای این کلمات در قرآن به کار برده شده است.

بلد: کلمه بلد و مشتقه آن شامل «بلد»، «بلدا»، «البلاد» و «بلده» در مجموع ۱۹ بار در قرآن آمده است. کلمه بلد هم بیشتر به شهر معنی شده است.

با تدبیر در معنی کلمات مشخص می‌شود که در الگوی مبانی دینی اسلام، کلمه شهر از قوانین مدون شریعت اخذ شده و هیچ ملاک کمی اعم از مساحت، ارتفاع، وسعت و جمعیت در آن لحاظ نشده است. ممکن است مکانی با جمعیت کم و داشتن ملاک‌های مدنظر قرآن، شهر محسوب شود و مکان‌هایی با میلیون‌ها جمعیت شهر محسوب نشود.

است که شهر اسلامی را شکل گرفته از اندیشه اسلامی می‌داند. از این منظر، «برای ظهور شهر اسلامی، انتساب و همپوشانی سه «فضا» یا عنصر ضرورت دارد. این سه فضا عبارتند از: فضای فکری، فضای عینی و فضای کالبدی». در حقیقت، شهر اسلامی فقط کالبد نیست و علاوه بر «کالبد»، دو مقوله مهم دیگر نیز در تعریف شهر اسلامی و تجلی آن ایفای نقش می‌کنند.

(وجه فکری و عقیدتی)



تصویر شماره ۱: رابطه سه عنصر اصلی دخیل در ظهور شهر

(منبع: نقی زاده، ۱۳۸۷: ۴۵)

هر کدام از تعاریف ارائه شده برای شهر و شهر اسلامی به مباحثی در ارتباط با شهر اشاره دارند، ولی شهر از منظر هنر اسلامی با نگرش دیگری ارائه شده است. برای روشن شدن نگرش و تعریف کامل تر از شهر، ابتدا تمام کلمات مرتبط با شهر از قرآن استخراج و سپس با استناد به همین آیات، تعریف شهر، بیان شده است. در قرآن واژه‌های قریه و مشتقه آن ۵۷ مرتبه، «المدینه» و «المدائن» ۱۷ بار، «بلد» به چهار صورت (بلد، بلده، بلدا و البلاط) در مجموع ۱۹ بار، کلمات «دار»، «دارکم»، «دارهم» در مجموع ۳۲ بار و «الديار»، «ديارکم»، «ديارنا»، «ديارهم» در مجموع ۱۶ بار آمده است. در بعضی از آیات، شهر خاصی مورد نظر بوده است (بيان اسم خاص)، در بعضی دیگر موضوع اصلی و پیام آیه به هیچ کدام از واژگی‌های شهر ارتباط نداشته و در تعدادی دیگر از آیات به طور مستقیم به یکی از واژگی‌های شهر و مراکز جمعیتی اشاره شده است (جدول شماره (۱)).

مدینه: مدینه بر وزن قبیله و به معنی شهر است که در نظر بعضی از دانشمندان، جمع آن مُدن است. از این کلمه در نگاه اول تجمع انسان‌ها برداشت می‌شود. ولی در ترجمه و تفسیر کلمه «مدینه»، یکی از رموز قرآن نهفته است. اما قریه برای تجمع

جدول شماره (۱): آیاتی که به واژگی‌های شهر اشاره کرده‌اند

ردیف	واژه‌های قرآنی ^۴	معانی برگرفته از ترجمه‌های قرآن	تعداد تکرار
۱	مدینه	شهر	۱۷
۲	قریه و مشتقه آن	شهر، آبادی، دیه، قریه، ده و دیار	۵۷
۳	بلد، بلده، بلدا و البلاط	شهر	۱۹
۴	الديار، ديارکم، ديارنا، ديارهم	خانه، سرا و شهر	۱۶
۵	دار، دارکم و دارهم	سرا، جایگاه و اقامتگاه	۳۲

(منبع: نگارندگان)



می‌داند. اندیشه‌ای که سنگ، چوب و آهن را بی‌جان تصور کند، اندیشه‌ای باطل، کور، کر و لال است.^۸

بر این اساس، شهر بر مبنای نظم، کمال، استحکام، زیبایی، پاکیزگی، امنیت، حقوق متقابل، پرهیز از اسراف، لطافت، مهربانی، رعایت حقوق حیوانات، رعایت حقوق همسایگی، درختان، آب، هوا و مواردی از این قبیل در نحوه تعامل انسان و محیط پیرامون آن تعریف می‌شود.^۹

شهر اسلامی: با وجود همه تعاریفی که از شهر شده است، به دلیل عدم پاسخ‌گویی این تعاریف به همه ابعاد شهر، لازم است تعریف نسبتاً جامع‌تری از شهر ارائه گردد. در این تعریف سعی شده است همه ملاک‌های موجود در شهر اسلامی لحاظ شود. هر مجتمع زیستی با اجتماعی از انسان‌ها (کم یا زیاد) که بر اساس عدالت، آگاهی، تعادل، معرفت، امنیت، رفاه، فراوانی، پویایی، استحکام، زیبایی و روابط اجتماعی منشعب از مبانی قرآن زندگی کرده و منافع همه جانبه مردم در نظر گرفته شده باشد، شهر نامیده می‌شود.

۲. زیبایی در قرآن

نگاه ظریف دین مبین اسلام و ایدئولوژی مسلمانان در اصل توحید و یگانگی و همچنین جهت‌دار بودن همه حرکات در عبادت مانند جهت قبله و تنظیم عبادتها با ماههای قمری و همچنین سفر به حج از اقصا نقاط جهان، سبب شده تا مساجد، مناره‌ها، محراب و تزیین آن‌ها در طول ۱۴۰۰ سال گذشته، آثار بدیع و بی‌نظیری در سراسر کشورهای اسلامی باشند.

زیبایی، بدون شک اصلی‌ترین محور هنر اسلامی از زمان پیدایش اسلام بوده است. ثبت و ضبط قرآن کریم و تقدیس فوق العادة مسلمانان به این کتاب الهی، سبب گردیده است تا هنر خوشنویسی در کتب و نمایه‌ای درونی و بیرونی ساختمان‌های مذهبی و مسکونی، اوج تعالی بخشی از هنر اسلامی را به تصور بکشد.

همیتی که دین مبین اسلام برای طبیعت و بهره‌گیری از موهاب آن، قابل است، سبب تکامل معماری و شهرسازی همساز با اقلیم در بلاد اسلامی را در پی داشته است. مسجد به عنوان مقدس‌ترین مکان و محوریت مذهبی، سیاسی، اجتماعی و فرهنگی، به عماران مسلمان کمک نموده تا بتواند، اوج هنر خود را به نمایش گذاشته، همه ابعاد آن را به ترسیم بکشد. این اندیشه توانسته پایه‌گذار تمدن اسلامی در اعصار گذشته شود و در آینده نیز با سرعت بیش‌تری به پیش روید.

یکی از ابعاد فطری انسان، زیباجویی است. دامنه زیبایی، دامنه‌ای گسترده است که پهنه‌ای آن به عظمت همه جهان مادی و غیر مادی می‌رسد. تجلی اندیشه‌های زیبا در کالبد جهان به تصور بر می‌آید و همین اندیشه زیباجویی دین مبین اسلام است که هزاران اثر هنری مادی و معنوی، اعم از معماری، شهرسازی، شعر، خط و ... را به ظهور رسانده است.

قُلْ مَنْ حَرَمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ وَ الطَّيِّبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ
قُلْ هِيَ لِلَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا خَالِصَةٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَذَلِكَ

هنر اسلامی در نخستین گام، بین شهر و سایر مکان‌های جمعیتی تمایز قائل شده است. در واقع شهر به مکانی اطلاق می‌شود که از منظر اجتماعی دارای امنیت، رفاه و فراوانی و از منظر کالبدی و اجد نظم، زیبایی، تقارن، تباین، استحکام و سازگار با طبیعت باشد. جمعیت زیاد در ارتباط مستقیم با یکدیگر و رعایت حقوق متقابل بر مبنای عدالت محوری، با تلفیق حقوق فرد و جامعه برای آبادانی در زمین و همچنین توجه به دو عنصر درون‌گرایی و برون‌گرایی شهرسازی در ارتباط مستقیم با مشخصه‌های شهر اسلامی است.

هنر اسلامی، اهمیت ویژه‌ای برای اجتماع و مسائل اجتماعی مردم قایل است. توجه ویژه به مباحث مسجد، مسجد جامع، محله، همسایه، نمازهای جماعت پنج گانه، نماز جمعه، حج، جهاد، تولی، نماز عید فطر و عید قربان و همچنین توجه ویژه به ازدواج نشان‌دهنده اهمیت مسائل اجتماعی است. این رویکرد اسلام، نقش مهمی در شکل‌گیری شهرهای بزرگ اوایل دوره اسلامی و بعد از آن تمدن اسلامی داشته است. تأکید اسلام بر شهرنشینی و دوری از روستانشینی و الزام به زندگی در شهرهای بزرگ، زمینه‌ساز رشد هنر معماری، شهرسازی و توجه به نقش اجتماع، از عوامل مؤثر بر شکل‌گیری و گسترش تمدن اسلامی است. «الزموا السواد الاعظم فان يد الله مع الجماعة؛ ملازم جمعیت‌های بزرگ باشید، همانا دست خدا همراه جماعت است» (نهج البلاعه، خطبه ۱۰۳). از منظر هنر اسلامی، زیستن در شهرهای بزرگ به رشد فکری و ارتقای تعاملات اجتماعی انسان کمک می‌کند و مردم آن، مورد لطف و عنایت خداوند علیم قرار می‌گیرند. بنابر این شهر اسلامی، شهری است که فضایل انسانی مانند عدالت، مکارم اخلاق، صداقت، بردبازی، سخاوت، علم و فرزانگی، امنیت و آسایش و به طور کلی همه سجاپیای انسانی در آن موج بزند. البته در نگاه به کالبد، هرگز از این فضیلت‌ها غفلت نمی‌کند و به نوعی در صدد است که فضاها به گونه‌ای ساخته شوند که برای انسان فضیلتی به همراه داشته باشند. مسلمانان براساس نص صريح قرآن معتقد به این اصل کلی هستند که همه موجودات عالم دارای حیاتند و تسبیح خداوند را می‌گویند. «*تُسَبِّحُ لِهِ السَّمَاوَاتُ السَّبْعُ وَ الْأَرْضُ وَ مَنْ فِيهِنَّ وَ إِنْ مَنْ شَرِعَ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ وَ لَا كُنْ لَا تَفْقَهُنَّ تَسْبِيحُهُمْ إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا؛* آسمان‌های هفتگانه و زمین و هر آن چه در آن‌هاست، او را تسبیح می‌گویند و هیچ موجودی نیست، مگر آن که تسبیح‌گوی اوست و لکن شما تسبیح آن‌ها را نمی‌فهمید که خداوند برdbار و بخشنده است (اسرأ: ۴۴).

ما سمعیم و بصیریم و هشیم

با شما نامحرمان ما خاموشیم

«وَاللَّهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَ مَا فِي الْأَرْضِ وَ كَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُحِيطًا؛ هر چه در آسمان‌ها و زمین است از آن خداست و خداوند بر همه چیز احاطه دارد» (نساء: ۱۲۶).

در واقع این اندیشه زیبای مسلمانان است که با استناد به کتاب مُتقن‌الهی، آهن و سنگ و چوب و بُتن را دارای هوشمندی و مرتبه‌ای از شعور تلقی می‌کند و همه آن‌ها را در فرمان الهی

نُفَصْلُ الْأَيَّاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ؛ بگو: چه کسی زینت‌های الهی را برای بندگانش آفریده و نیز روزی‌های پاکیزه را حرام کرده؟ بگو: این زینت‌ها و نعمت‌ها برای افراد با ایمان در زندگی دنیا آفریده شده است (اعراف: ۳۲).

امیر المؤمنین علی ابن ابی طالب می‌فرماید «ان الله جميل يحب الجمال و يحب ان يري اثر نعمته علي عبده» خداوند زیباست و زیبایی را دوست دارد و دوست دارد که نمود نعمتش را در بندهاش ببیند (فیض کاشانی: ۹۳).

مرحوم علامه محمد تقی جعفری در کتاب زیبایی و هنر از دیدگاه اسلام می‌فرماید: «در دنیای ما موضوع زیبایی که خداوند متعال در دیدگاه ما قرار داده است، موضوعی اصیل است، نه این که بشر آن را به طور غیر واقعی از جانب خودش مطرح کرده باشد. در واقع تشخیص زیبایی و رفتار به دنبال زیبایی، ریشه در روح ما دارد. شاید یک علت بسیار مهم برای خلق زیبایی‌هایی که خداوند در طبیعت آفریده یا در درون ما به ودیعت نهاده است، این باشد که اساساً روح در این دنیا بدون دریافت زیبایی نمی‌تواند آرام بگیرد و دوام بیاورد». همچنین می‌فرماید: «معنای زیبایی و جمال، حقیقتی است که در برابر درک آدمی نهاده می‌شود و موجب تحریک شهود، ذوق و یا احساس خاص «زیبایی» می‌گردد و یا در وضع روانی آدمی انساطی به وجود می‌آورد و حد اعلای زیبایی نمودی است نگارین و شفاف که بر روی کمال کشیده شده است و کمال عبادت است از قرار گرفتن هر موضوعی در مجرای بایستگی‌ها و شایستگی‌های خود» (جعفری: ۲۸۰). آیات فراوان دیگری نیز وجود دارند که علاوه بر زیبایی به همه ابعاد زیبایی، نظام، تناسب و ... دلالت دارد. «لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ» که ما انسان را در نیکوترين نظم و اعتدال آفریدیم (تین: ۴). هنر جلوه جمال است و جمال و تجمل یعنی زیبایی و زیباسازی، محبوب خدا و فرهنگ اسلامی است. خداوند متعال معمار بزرگ هستی، پیوسته مظاهر وجود را زینت داده و آسمان بی انتهای این زمین را با قندیل روشش ستاره‌ها آراسته و گستره خاک را با سبزه‌ها و گل‌ها، رودها و سخوها و چشم‌انداز دلنواز دشتها آرایش داده است.

«بِاَبْنِي آَمَّ حُذُوا زَيَّنَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ ... اى فرزندان آدم، زیورهای خود را در مقام هر عبادت به خود برگیرید» (اعراف: ۳۱). به نظر می‌رسد این دستوری کلی برای پنج بار نماز در طول شبانه روز باشد. چون او لاً توصیه این است که نمازها را در مسجد به جا آورید و ثانیاً نمازها را در پنج وقت بخوانید. با چنین ویژگی باید در روز پنج بار، انسان‌ها خود را زینت دهند. چنین دیدگاهی بیانگر اعاد فراوانی در زندگی انسان است. به طور مثال، نماز مقدماتی دارد که شروع آن با طهارت است. برای انجام این فریضه، باید مکان‌های طهارت اعم از عمومی و خصوصی از اصل زیبایی بهره گرفته باشند. سپس حرکت به سمت مسجد است. مکان حرکت اعم از خیابان، کوچه و میدان نیازمند تبعیت از اصل زیبایی است. وقتی توصیه این است که زیبایی را با خود به مسجد ببرید، آیا آن مکان مشمول این قاعده نمی‌شود؟ البته پاسخ مثبت است. مسجد

مرکز و قلب شهر است. با چنین تعریفی دستور زیبایی برای مسجد شامل همه شهر است؛ یعنی این که شمول این زیبایی نمی‌تواند خاص لباس و عطر و آرایش باشد، بلکه همه امور مرتبط با آن را در بر می‌گیرد.

بهره‌مندی از زیبایی در شهر

در طول سالیان متمادی اندیشه‌ای ناخبردانه، خرافی و انحرافی با رنگ و لاعب اسلام توسط افرادی (اندک) معرض یا ناگاه، توجیه‌گر دوری گزینی انسان از موهاب الهی بوده و سعی در کشاندن اندیشه‌های اسلامی به سمت روی گردانی از دنیا و زیبایی‌های آن داشته است. این اندیشه، بدون توجه به مبانی دین پر فروغ اسلام با تکیه بر ویژگی‌های بی شمار اخروی سعی در تضعیف برنامه‌ریزی برای استفاده از موهاب الهی در دنیا داشته است. در قرآن اشاره شده که بهشتیان وقتی از میوه بهشت میل می‌کنند، بیان می‌کنند که بیش از این در دنیا این میوه نصب شان شده است.

«وَبَشَّرَ اللَّٰهُمَّ أَمَّنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ كُلُّمَا رُزِقُوا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ رَّزِقًا فَالْوَا هَذَا الَّذِي رُزِقْنَا مِنْ قَبْلٍ وَأَتُوْبِيْ بِهِ مُتَشَابِهًا وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطْهَرَةٌ وَهُمْ فِيهَا خَلِدُونَ؛ وَمِنْهُ دَهْ آنَانَ رَا كَهْ إِيمَانَ آوَرَهُ وَكَارَهَي شایسته کرده‌اند. برای آن‌ها باغ‌هایی است که نهرها در آن جاری است و چون میوه‌ای از آن روزی‌شان شود گویند: این مانند همان میوه‌هایی است که بیش از این روزی ما شده بود و از همان‌ها برای آن‌ها آورده شود. در آن جا همسران پاکیزه دارند و ایشان در باغ‌ها برای همیشه زندگی می‌کنند» (بقره: ۲۵).

اندیشه‌های اسلامی واقعی این است که بهره‌مندی از زیبایی‌ها و نعمت‌ها نه تنها جایز، بلکه پسندیده است. نعمت‌های دنیوی از فضل الهی و تصویر قطره‌ای از دریای نعمت‌های بی‌کران و دائم بهشت است. دنیا حاشیه بهشت و آینه‌های از اعمال این جهان نسبت به جهان آخرت است. اگر یکی از ویژگی‌های بهشت زیبایی باشد، بنابر این باید زمینه آن نعمت‌ها از این جهان شکل گیرد و سپس در آن جا به طور کامل تحقق یابد. فردی که در این جهان همه زندگی خود را بر زشته بینان نهاده است، نمی‌تواند منتظر بهشت پر از زیبایی باشد.

در آیه‌ای از قرآن مبین، حیات طیبه را ابتداء در همین دنیا تعریف فرموده و آن را نتیجه اعمال نیکوی انسان در جهان خاکی بیان کرده است. این آیه سندي معتبر و مستدل برای بهره‌مندی از زیبایی‌ها و توجه اصل زیبایی و زیباسازی در همه عرصه‌های عمومی و خصوصی شهر است. «مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنْهُ يُنِيبَهُ حَيَاةٌ طَيِّبَةٌ وَلَنَحْرِيَنَّهُ أَجْرًا هُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ؛ آن که کار شایسته انجام می‌دهد، خواه مرد یا زن در حالی که اهل ایمان باشد، به او زندگی پاکیزه (حیات طیبه) و پاداشی خیلی بهتر از آن چه انجام داده، خواهیم داد» (نحل: ۹۷). آیت‌الله مکارم شیرازی در تفسیر این آیه آورده است: «و به این ترتیب معیار، تنها ایمان و اعمال صالح زاییده آن است و دیگر هیچ قید و شرطی نه از نظر سن و سال، نه از نظر نژاد، نه از نظر



را داشته باشد و انسان را همواره به سمت تکامل سوق دهد. آیات و احادیث فراوانی در باره چگونگی شکل‌گیری و ایجاد جامعه‌ای مبتنی بر ارزش‌های زیبایی وجود دارد که با استفاده از این رهنمودها می‌توان ساختار «شهر زیبا» و بهره‌مندی از آن را بنیان نهاد. تحقق شهرهایی زیبا، ارزش‌گذاری به مقام انسان و جایگاه او در تسلط پر مخلوقات عالم است.

وَسَخَّرَ لَكُمُ الْيُلُولَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُومُ مُسَخَّرَاتٍ بِإِمْرَهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذَائِتُ لِقُومٍ يَعْقُلُونَ، وَمَا ذَرَأَ لَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُخْتَلِفًا لَوَانًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذَائِتُ لِقُومٍ يَذَكَّرُونَ، وَهُوَ الَّذِي سَخَّرَ الْبَحْرَ لِتَأْكُلُوا مِنْهُ لَحْمًا طَرِيًّا وَتَسْتَخْرُجُوا مِنْهُ حَلْيَةً تَبْسُونَهَا وَتَرَى الْفُلُكَ مَوَاقِرَ فِيهِ وَتَتَبَعَّغُوا مِنْ فَصِلِهِ وَلَعْكَمْ تَشْكُرُونَ، وَأَلْقَى فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيًّا أَنْ تَبَدَّيْ بِكُمْ وَأَنْهَارًا وَسُبُلًا لَعْكَمْ تَهَبُّونَ، وَعَلَامَاتٍ وَبَالْنَجْمِ هُمْ يَهْتَبُونَ؛ وَهُمْ شَبٌ وَرُوزٌ وَخُورشیدٌ وَمَاهٌ رَبِّرَای زندگانی شما در گردون مسخر ساخت و ستارگان آسمان هم به فرمان او مسخرند. همانا در این کار آیت‌ها و نشانه‌هایی (از قدرت خدا) برای اهل خرد پدیدار است و نیز آن چه در زمین برای شما آفرید و به انواع گوناگون و اشکال رنگارنگ در آورد (همه را مسخر شما کرد). همانا در این کار هم آیت و نشانه‌ای (از الهیت) بر مردم هشیار پدیدار است و هم او خدایی است که دریا را برای شما مسخر کرد تا از گوشت تر و تازه (ماهیان حلال) آن تغذیه کنید و از زیورهای آن (مانند در و مرجان) استخراج کرده و تن را بیارایید و کشته‌ها را در آن روان بینی که سینه آب را می‌شکافند (تا به تجارت و سفر رفته) و تا از فضل خدا روزی طلبید، و باشد که شکر خدا به جای آرید و نیز کوههای بزرگ را در زمین بنهاد تا زمین شما را به لرزوه و اضطراب نیفکند و نهرها جاری کرد و راهها پدیدار ساخت تا مگر هدایت شوید. و نشانه‌هایی در زمین مانند کوهها و دریاها و رودها و جنگل‌ها مقرر داشت و آنان به ستارگان (در شب‌ها) هدایت یابند» (نحل: آیات ۱۲ تا ۱۶).

جنسيت و نه از نظر پایه و رتبه اجتماعی در کار نیست. نتيجه اين عمل صالح و مولود ايمان در اين جهان، «حيات طيبة» است. يعني حقوق جامعه‌ای قرين آرامش، امنیت، رفاه، صلح، محبت، دوستی، تعاوون و مفاهیم سازنده انسانی خواهد بود، و از نابسامانی‌ها، درد و رنج‌هایی که بر اثر استکبار و ظلم و طغیان و هوا پرستی و انحصار طلبی به وجود می‌آید و آسمان زندگی را تیره و تار می‌سازد در امان است» (مکارم شیرازی، ۱۳۷۴، ج ۳: ۹۰-۱۱).

از آیات قرآن استناد می‌شود که برای ورود به زندگی زیبای آخوند، باید ابتدا مصاديق آن در این جهان تجلی یابد. دین اسلام قبل از آبادی جهان آخرت، این دنیا را آباد می‌کند. دنیا قدم‌گاه و حاشیه بهشت است. باید پذیرفت که دنیای فقر، ظلمت، زشتی، جهل، ظلم، نابسامانی، ذلت و نامنی نمی‌تواند مقدمه آخرت، زیبایی، عزت، امنیت و سعادت گردد. ترسیم چشم‌انداز شهرهایی زیبا، نیازمند الگویی مناسب برای تدوین چارچوب آن است. همان گونه که قبلاً نیز بیان شد، هنر اسلامی انسان را به بهره‌گیری از زیبایی‌های جهان هستی دعوت فرموده و هرگونه دوری از زیبایی‌ها را مورد نکوهش قرار داده است.

شهرها گوشة کوچکی از قدرت‌نمایی خداوند متعال در عرصه زندگی دنیایی است. لذا هر چه زیباتر باشد، به خدا نزدیک‌تر است. شهرها هنر انسان در پیدایش تمدن هستند و نباید آن را ایده‌ای دست نیافتند قلمداد کرد. هنر نمایی خداوند متعال در اسرار طبیعت، راز و رمز فراوانی دارد که رمزگشایی هر کدام از آن‌ها تحولی عظیم از طبیعت برای افزایش بهره‌وری انسان است. با این وصف شهرسازی باید در جهت دادن و خلاقیت و ارائه خط سیر، با صنع الهی و خلاقیت خداوند و پویایی نسبت مستقیم داشته باشد. خداوند در قرآن کریم و در بعثت انبیا و مکاتب آسمانی، سعادت انسان را در دوری گزیدن از روزمرگی، پوچی و تعلقات دنیوی دانسته است. این شیوه الهی است، شهر اسلامی باید این خصیصه

جدول شماره (۲): هدف از خلقت عناصر مختلف طبیعی در آیات الهی

آیات الهی	هدف از خلقت و کارکرد آنها
شب، روز، خورشید، ستاره، ماه و ستارگان آسمان	در تسخیر انسان برای بهره‌مندی در زندگی
همه آنچه در زمین است	در تسخیر انسان برای بهره‌مندی در زندگی
دریا	انواع گوناگون اشکال رنگارنگ
کوهها	تغذیه از گوشت تر و تازه
نهرها	استخراج زیورهای دریا برای آراستن بدن انسان
	حرکت کشته‌ها در دریای زمین به لرزوه و اضطراب نیفتند
	برای راهیابی انسان

(منبع: تکالنده)

گوی سبقت را از شهرهای اروپایی برپایی. زیرا «در زمانی که یک شخص می‌توانست با استفاده از روشنایی خیابان‌های شهرهای اسلامی مسافت ده کیلومتر را طی کند، تا هفت‌صد سال بعد

روشنایی و فرش کردن خیابان‌ها را نیز می‌توان در چارچوب زیباسازی خیابان‌ها قرار داد، که در شهرهای اسلامی اهمیت زیادی برای آن‌ها قائل می‌شند. در این مورد، شهرهای اسلامی توانستند

عمل حق تأمین گردد. به همین جهت تقدیر خود را از این راه به کار بسته که او را در شرایط اعتقاد و عمل قرار داده، به محک تصفیه و تطهیرش برساند و تا مدتی مقدر در زمینش اسکان داده میان او و آن چه که در زمین هست علقه و جذبهای برقرار کند و دلش به سوی مال و اولاد و جاه و مقام شیفتگه گردد. این معنا از آیه‌ای استنباط شد که می‌فرماید: آنچه در زمین هست ما زینت زمین قرارش دادیم. و زینت بودن مادیات فرع بر این است که در دل بشر و در نظر او محبوب باشد، و دل او به آن‌ها بستگی و تعلق یافته در نتیجه سکونت و آرامش یابد. آن گاه وقتی آن مدت معین که خدا برای سکونت‌شان در زمین مقرر کرده به سر آمد، و یا به عبارتی آن آزمایشی که خدا می‌خواست از فرد آنان به عمل آورد و تحقق یافت، خداوند آن علاقه را از بین آن‌ها و مادیات محو نموده، آن جمال، زینت و زیبایی را از زمین می‌گیرد. و زمین به صورت خاکی خشک و بی‌گیاه می‌شود. آن سرسبیزی و طراوت را از آن سلب می‌کند، و ندای رحیل و کوس کوچ را برای اهلش می‌کوبد، از این آشیانه بیرون می‌روند، در حالی که چون روز تولدشان منفرد و تنها هستند. این سنت خدای تعالی در خلقت بشر و اسکانش در زمین و زینت دادن زمین و لذاید مادی آن است تا بدين وسیله فرد بشر را امتحان کند و سعادتمدان از دیگران متمایز شوند. به همین منظور نسل‌ها را یکی پس از دیگری به وجود می‌آورد و متعاهی زندگی را که در زمین است، در نظرشان جلوه می‌دهد، آن گاه آنان را به اختیار خود وا می‌گذارد تا آزمایش تکمیل گردد. بعد از اتمام آن، ارتباط مزبور را که میان آنان و آن موجودات بود بزیده، از این عالم که جای عمل است به آن جا که سرای حساب است، منتقل می‌کند (ترجمه المیزان، ج ۱۳: ۳۳۳). شهر، محل زندگی، کار و تفریح شهروندان است. بخشی از رفتارهای انسان از محیط شهر گرفته می‌شود. اصل طبیعت بدون دخل و تصرف انسان واجد زیبایی است، اما با دخل و تصرف انسان، ممکن است به زیبایی آن افزوده شود و یا به سمت زشتی سوق یابد. خداوند متعال این زینت‌ها را برای این دنیا و انسان‌های ساکن در آن در نظر گرفته و زیبایی‌های کامل آن را برای نیکوکاران در جهان دیگر وعده داده است.^۶

زیبایی چنان نقشی در زندگی دنیا دارد که پیامبر اسلام شرط ورود به بهشت را پاکیزگی و دوری از کنافت و زولیدگی بیان فرموده است. «إِنَّ الْإِسْلَامَ نَظِيفٌ فَتَظَاهَرُوا فَإِنَّهُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا نَظِيفٌ»؛ اسلام پاکیزه است، شما نیز پاکیزه باشید که هر کس پاکیزه نیست، به بهشت نمی‌رود» (نهج الفصاحه (مجیدی خوانساری)، بی‌تا: ۲۷۶).

«إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَبغضُ الْوَسْخَ وَ الشَّعْثَ؛ خَدَاوَنْدَ كَثَاثَتْ وَ زَوْلِيدَگَيْ رَا دَشْمَنْ دَارَد» (نهج الفصاحه) (پیشین: ۳۰۴).

در مورد زندگی دنیایی، قرآن کریم بخشی از زیبایی‌های کاخ سلیمان را به تصویر کشیده و به نکات بسیار زیبایی اشاره فرموده است.

«قَبْلَ لَهَا ادْخُلَى الصَّرْحَ فَلَمَّا رَأَتُهُ حَسَبَتْهُ لُجَّةً وَ كَشَفَتْ عَنْ سَاقِيَهَا قَالَ إِنَّهُ صَرْحٌ مُمَرَّدٌ مِنْ قَوَارِيرٍ؛ بَهْ مَلْكَهْ سَبَا گَفْتَهْ: بَهْ

حتی یک چراغ در خیابان‌های لندن یافت نمی‌شد» (عبدالستار عثمان، ۱۳۷۶: ۱۹۱).

«در زمانی که شب‌ها حتی یک چراغ روشن در خیابان‌های شهر لندن وجود نداشت و در خیابان‌های شهر پاریس نیز حتی تا قرن‌ها بعد اثری از سنجفرش به چشم نمی‌خورد، خیابان‌ها و معابر شهرهای اسلامی شب‌ها روشن و اکثراً سنجفرش شده بودند (پیشین: ۱۹۴).

این پیشرفت در کشورهای اسلامی مرهون تفکر حاکمان و اندیشه‌مندان اسلامی بود. قرآن کریم با کلمات بسیار زیبا از ستارگان با عنوان زینت و آراستگی دنیا یاد می‌کند. «إِنَّ زَيْنَ السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِزَيْنَةِ الْكَوَافِكِ»، ما آسمان دنیا را به زینت ستارگان آراستیم، (الصفات: ۶).

«... وَ زَيْنَ السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحِ ...؛ وَ آسَمَانَ دُنْيَا رَبَهْ سَتَارَگَانَ زَيْنَتَ دَادِيمْ» (فصلت: ۱۲).
 وَ لَقَدْ زَيْنَتَ السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحِ؛ ما آسمان دنیا را به چراغ‌هایی زینت بخشیدیم...» (ملک: ۵)

۳. زیبایی، اساس آفرینش

«شهر زیبا» بستر اولیه برای ارتقای شاخص‌های توسعه شهری است. علاوه بر این، احساس زیبایی در میان شهروندان از عوامل مهم و فزاینده در تغییر رفتار آن‌هاست. پایه و اساس هنر و شهرسازی به عنوان یکی از مظاهر طبیعت، زیبایی است. شهرها، در هر جامعه‌ای پیش از آن که محصول نقشه و آهن و تُن باشند، از عناصر فرهنگی حاکم بر آن جامعه شکل می‌گیرند. اگر بتوان این عناصر را از فرهنگ اسلامی اخذ و بر جامعه حاکم کرد، آن گاه سیمای شهرها و عرصه‌های عمومی و خصوصی با حیات معنوی و مادی آمیخته و امنیت، عدالت و فراوانی زندگی را با خود همراه می‌کند و شهرسازی اسلامی شکل خواهد گرفت.

خداؤند جمیل به انسان‌های نیکوکار، وعده ورود به «شهر امن» داده و از میان همه نعمت‌ها بیشترین تأکید را بر زیبایی‌های بهشت قرار داده و اساساً خلقت جهان را زیبایی بیان فرموده است.^۷

«إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زَيْنَةً لَهَا لِنَبْلُوْهُمْ أَيْهُمْ أَحْسَنُ عَمَلاً» ما آن چه را روی زمین است، زینت آن قرار دادیم تا بدين وسیله مردم را امتحان کیم که چه کسی بهتر عمل می‌کند» (کهف: ۷). مرحوم علامه طباطبائی در تفسیر این آیه می‌نویسد: کلمه «زینت» به معنای هر امر زیبایی است که وقتی منضم به چیزی شود، جمالی به او می‌بخشد، به طوری که رغبت هر کسی را به سوی آن جلب می‌کند. کلمه «صعید» به معنای قشر زمین است و کلمه «جرز» به طوری که مجمع البیان گفته، زمینی است که گیاه نرویاند، گویی تخم گیاهان را می‌خورد (مجمع البیان، ۶: ۴۵۰). در این دو آیه، بیان عجیبی در حقیقت زندگی بشر در زمین ایراد شده، و آن این است که نفوس انسانی - که در اصل جوهری است علوی و شریف- هرگز مایل نبوده که به زمین دل بیندد و در آن جا زندگی کند، ولی عنایت خداوند تبارک و تعالی چنین تقدیر کرده که کمال و سعادت جاودانه او از راه اعتقاد و



«إِنَّ اللَّهَ جَمِيلٌ وَ يُحِبُّ الْجَمَالَ، خَدَاوَنْد زَيْبَاسِتْ وَ زَيْبَاهِي رَا دُوْسْتَ دَارَد» (نهج الفصاحة، مجیدی خوانساری، بی تا: ۳۱۳) (این حدیث هم از پیامبر اسلام و هم از امیرالمؤمنین علی علیه السلام نقل شده است).

با این وصف، لازم است در تمام مراحل شهرسازی از طراحی، نظارت، اجرا و ارزیابی در نقشه‌های مربوط به ساختمان‌ها و فضاهای شهری، اصل زیباسازی به عنوان پایه علم شهرسازی مدد نظر قرار گیرد تا آرام آرام اندیشه‌های هنر اسلامی در همه بخش‌های برنامه‌ریزی شهری ساری و جاری شود و شهرهای اسلامی قبل از هر چیزی بیانگر تمدن اسلامی باشند.

۴. زیبایی، محور سور و شادابی

در اندیشه هنر اسلامی، زیبا اندیشه و زیباسازی در سور، شادابی، طراوت و امنیت تأثیر گذار است. لذا در توصیف آب و باغ می‌فرماید: «وَ أَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَانْبَثَنَا يَهُ حَدَائِقَ ذَاتَ بَهْجَةٍ؛ آیا چه کسی آسمان‌ها و زمین را آفریده و از آسمان برای شما باران فرستاده که به وسیله آن باغ‌هایتان را بارور، سبز و خرم می‌کنیم» (نمل: ۶۰). در تفسیر این آیه آمده است: «حدیقه» باغی است که هم دیوار دارد و هم آب کافی و «بهجه» (بر وزن لهجه) به معنی زیبایی رنگ و حُسن ظاهر است که بینندگان را غرق سور می‌کند (مکارم شیرازی، ۱۳۷۴، ج: ۱۵، ص: ۵۱۴).

در بهشت نیز وجود زیبایی‌ها سبب رفع اندوه می‌شود.
 «جَنَّاثُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا يَحْلُونَ فِيهَا مِنْ أَسَارُورٍ مِنْ ذَهَبٍ وَ لُؤلُؤًا وَ لِيَسْعُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ وَ قَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا الْخَرَنَ إِنَّ رَبَّنَا لَغَفُورٌ شَكُورٌ الَّذِي أَحَلَّنَا دَارَ الْمُقَامَةِ مِنْ فَصْلِهِ لَا يَمْسِنَا فِيهَا نَصْبٌ وَ لَا يَمْسِنَا فِيهَا لُعُوبٌ»، باغ‌های جاویدان بهشت است که در آن داخل می‌شوند، به دستبندهای طلا و مروارید آراسته می‌گردند و لباسهای شان از حریر است و می‌گویند: حمد، خدای را که از ما غم و اندوه را بطرف ساخت، زیرا که پروردگار ما بخشنده و سپاسگزار است. همان خدایی که به فضل خویش ما را در این خانه جاودانه جای داد که در آن رنج، خستگی و ضعف به سراغ ما نمی‌آید» (فاطر: ۳۳-۳۵).

یکی از مصادیق زیبایی در شهرها باغ است. در شهر اسلامی برای باغ و اهمیت آن در فضای شهری، اهمیت ویژه‌ای وجود دارد. در قرآن کریم برای توصیف و جایگاه باغ و بوستان از صفت «طیبه» برای پسوند شهر استفاده شده است. «لَقَدْ كَانَ لِسَيَا فِي مَسْكَنَهُمْ أَيَّهَةٌ جَنَّاتٌ عَنْ يَمِينٍ وَ شِمَالٍ كُلُّا مِنْ رِزْقٍ رَبِّكُمْ وَ اشْكُرُوا لَهُ بَلَدَةٌ طَيِّبَةٌ وَ رَبُّ غَفُورٌ» و برای اولاد سبا در وطن‌شان از جنوب و شمال، دو بوستان آیت لطف و رحمت حق بود (همه پر نعمت و به آن‌ها گفتیم که). بخورید از رزق خدای خود و شکر وی بجا آرید که مسکن‌تان شهری نیکو است و خدای شما غفور و مهربان است» (سبا: ۱۵).

آیت الله مکارم شیرازی در تفسیر آین آیه آورده است: قوم سبا با استفاده از شرایط خاص مکانی و چگونگی کوه‌های اطراف آن منطقه و هوش سرشار خدادادی، توانستند سیلاب‌هایی که جز

حياط قصر داخل شو. تا آن صحنه را دید، گمان کرد نهر آبی است. پاهای خود را بر هنره کرد تا از آن آب بگذرد. سلیمان گفت: حیاط قصر از بلور صاف ساخته شده است...» (نمل: ۴۴). سلیمان، پیامبر بزرگ و اسوه انسان‌هاست، و ناهنجاری در زندگی او راه ندارد. وی خانه‌اش را چنان زیبا، هنری و چشم فریب ساخته بود که نه تنها انسانی‌های معمولی، بلکه ملکه سبا را نیز در سراب دل انگیز زیبایی‌هایش به اشتیاه انداخت. ملکه سبا (بلقیس) هنگام ورود به کاخ سلیمان کف پوش لا جوردی و آب نمای ساختمان را موج‌های آرام آب زلالی پنداشت که بر هم می‌غلتید. جامه برگرفت تا خیس نگردد. آن گاه بدو گفتند: این کف پوش‌ها آبگینه‌های صیقل داده شده است، آب نماست و آب نیست. امروز در پیشرفت‌هه تری شیوه‌های معماری جهان نیز چنین زیبایی چشم فریب و دلنوازی دیده نمی‌شود.

روایت زیبایی از امام صادق (ع) بیان شده است. ایشان می‌فرمایند: «خداؤند زیبایی و زیباسازی را دوست دارد و خشونت و خشن‌سازی بر او ناگوار است. بی گمان هرگاه خداوند نعمتی بر بندهاش ببخشد، دوست دارد که بازتابش را بر او بنگرد. از امام پرسیدند چگونه؟ فرمود: جامه‌اش را زیباسازد. بی خوش بر خویش بیامیزد، خانه‌اش را سفید کند و آستانه‌های خانه‌اش را از خاکروبه بپیراید. حتی روشن کردن چراغ پیش از غروب، نادری را می‌زادید و بر روزی می‌افزاید» (عاملی، ج: ۳، ص: ۳۴۱). از این روایت لزوم توجه به زیباسازی فضاهای شهری و نمای ساختمان‌ها شهری به خوبی به ذهن متبار می‌شود؛ به گونه‌ای که نمای‌های شهری باید نشانگر سطح توانایی شهر و ندان از لحاظ اقتصادی باشد. آیه‌ای در قرآن اشاره به حیوان‌هایی مانند اسب برای بهره‌گیری آن در حمل و نقل کرده و علاوه بر آن به بهره‌گیری از زیبایی از توصیه شده است. در اینجا قرآن کریم پیشگویی می‌کند که علاوه بر این‌ها (اسب و ...) وسایلی در آینده برای همین هدف (هوایپیما، اتومبیل و وسایلی که هنوز انسان به کشف آن نرسیده است) در خدمت انسان‌ها قرار می‌گیرد.

«وَ الْخَيْلَ وَ الْبِغَالَ وَ الْحَمِيرَ لِتَرْكُوهَا وَ زِينَةً وَ يَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُونَ؛ خداوند، اسب‌ها، استرها و الاغ‌ها را آفرید تا بر آن سوار شوید و مایه زینت شما باشد و او چیزهایی خلق می‌کند که شما نمی‌دانید» (تحل: ۸).

نکته مهم این است که اگر مواهب الهی بد بود، خدای منان آن‌ها را خلق نمی‌کرد. تصور نادرستی وجود دارد که امتحان بندگی انسان‌ها در دوری از این مواهب است، در صورتی که بر عکس بهره‌گیری صحیح از این نعمت‌ها توصیه شده است. میان دستگاه آفرینش و دستورات الهی، ذرای ای تضاد وجود ندارد. لذت بردن از زیبایی جزء فطرت انسان محسوب می‌شود.

اوج همه موارد بیان شده، این که رسول خدا، زیبایی را برای عافیت از خداوند متعال طلب کرده‌اند: «اللَّهُمَّ أَغْنِنِي بِالْعِلْمِ وَ زِيَّنِي بِالْحَلْمِ وَ أَكْرِمْنِي بِالنَّقْوَى وَ جَلَّنِي بِالْعَافِيَةِ؛ خَدَايَا مَرَا بِهِ عِلْمٌ تَوَانَّتْ سَازِ وَ بِهِ حَلْمٌ زَيَّنَتْ بَخْشٌ وَ بِهِ تَقْوَى عَزِيزٌ كَنْ وَ بِهِ عَافِيَةٌ زَيْبَاهِي دَه» (نهج الفصاحة، مجیدی خوانساری، بی تا: ۲۵۱).

کوچک، سراها و کاروان‌سراها محل آن بود» (اشرف، ۱۳۵۳: ۳۵). از این منظر، کارکرد مذهبی، اقتصادی، اداری و بازارگانی، زیبایی و جایگاه خاصی به شهر می‌دهد. رفتارهای اجتماعی شهروندان بیش از همه موارد می‌تواند به شهر زیبایی دهد. این موضوع از مواردی است که باید در نظام برنامه‌ریزی شهری مورد توجه ویژه واقع شود. رفتارهای مناسب شهروندان در ترافیک، خرید، تفریح، کار، آموزش، آبارتمنان نشینی و حقوق متقابل شهروندی از مصاديق زیبایی معنایی در شهر است. به ویژه در دین میین اسلام که همه این مسائل، ضوابط و معیارهای خاص خود را دارد. به عنوان مثال، روایات دینی حرمت همسایه را مانند خون او در نظر گرفته‌اند.

«حرمة الجار على الجار كحرمة دمه؛ حرمة همسایه بر همسایه چون حرمت خون او است» (نهج الفصاحه (مجیدی خوانساری): بی‌تا، ۴۴۰).

اسلام، رعایت حقوق همسایگان را سبب آبادی شهر و عمر زیاد می‌داند. «خوب همسایه‌داری سبب آبادی شهروها و درازی عمرها می‌شود» (نهج الفصاحه (پاینده)، ۱۳۸۵: ۶۴۲). اهمیت جایگاه روابط اجتماعی و رعایت حقوق همسایگان از این موارد فراتر است و امور دیگری را نیز مانند: رعایت معبر (محدود نکردن آن)، رعایت ارتفاع ساختمان، عدم سایه‌اندازی، محدودیت در وزش باد و امثال‌هم. حُسن هم‌جواری، رسیدگی، رفت و آمد، یاری، عیادت، محبت و نیکی شامل می‌شود؛ و از وظایف مورد تأکید در حقوق همسایگان نسبت به یکدیگر است^۹. پیامبر اسلام می‌فرماید: «ساختمان بلندر از ساختمان همسایه نیاشد که مانع جریان هوا شود، مگر با اذن او» (ذکاوی، ۱۳۸۴: ۲۶۴).

«سَنِرِيهِمْ أَيَاتِنَا فِي الْأَفَاقِ وَ فِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ أَنْعَهُ الْحُقُّ، أَيَاتٌ خَوْدَ رَا در دوردست‌ها و در درون خودشان به آن‌ها نشان خواهیم داد، تا جایی که برای آن‌ها روش شود که این قرآن حق است» (فصلت، ۵۳).

نتیجه‌گیری

با استناد به آیات و روایات الهی می‌توان دریافت که اولاً عشق به زیبایی سر منشأ فطری دارد و در ذات بشر به ودیعه نهاده شده است. ثانیاً اندیشه هنر اسلامی دنیا را نزدیان آخرت قرار داده و ورود به بهترین محل استقرار و نیکوترین اسکان در آخرت نیازمند به عبور از این نزدیان است؛ یعنی برای ورود به زندگی زیبای آخرت، باید ابتدا مصاديق آن در این جهان تجلی باید. دین اسلام قبل از آبادی جهان آخرت، این دنیا را آباد می‌کند. باید پذیرفت که دنیا فقر، ظلمت، زشتی، جهل، ظلم، نابسامانی، ذلت و نالمنی نمی‌تواند مقدمه آخرتی زیبا، عزت، امنیت و سعادت گردد. ثالثاً چنین اندیشه‌ای نیازمند شهرهایی در شان تمدن اسلامی است، بنا بر این توجه به زیباسازی فضاهای شهری و نمای ساختمان‌های شهری، از اصول ابتدایی هنر اسلامی تلقی می‌شود و ضروری است شهرهای اسلامی قبل از هر چیز بیانگر اوج تمدن اسلامی باشند. برنامه‌ریزان شهری لازم است در تمام مراحل شهرسازی از طراحی، نظارت، اجرا و ارزیابی در نقشه‌های مربوط به ساختمان‌ها

ویرانی نتیجه‌ای نداشت، در پشت سدی نیرومند متمرکز کنند، و به وسیله آن کشوری آباد بسازند، چه آیت بزرگی که عامل ویرانی تبدیل به مهم‌ترین عامل عمران گردد. هم چنین ایشان در تفسیر بلده طبیه و رب غفور می‌نویسد: نکته مهمی که از تفاسیر مختلف استنتاج می‌شود این که عمران و آبادانی شهرها بستگی به تدبیر، برنامه‌ریزی و تلاش دارد. تمدن ماندگار و درخشش اسلامی زمین داده است. «هُوَ أَنْشَأْكُمْ مِّنَ الْأَرْضِ وَ اسْتَعْمَرَكُمْ فِيهَا»، او شما را از زمین پدید آورد و خواست که آن را آباد سازید و آبادانی پدید آورید» (هود: ۶۱).

در آفرینش نظام هستی، خداوند متعال همه چیز را دقیق و اندازه‌گیری شده و با نظم آفریده است. نمونه این امر در آیه دوم از سوره مبارکه فرقان ذکر شده است: «... وَ خَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ قَدَرَهُ تَقْدِيرًا ؛ وَ هُمْ چِيز را آفرید و دقیقاً اندازه گیری نمود.» (الفرقان: ۲). در تفسیر این آیه آمده است: «با توجه به این که انجام خلقت همواره با وساطت اسبابی مقدم و اسباب دیگری مقارن است، این گونه نتیجه‌گیری می‌شود که وجود هر چیز و آثار وجودیش به اندازه و مقداری باشد که علل و عوامل مقدم و مقارن آن تقدیر می‌کند» (علامه طباطبایی، ۱۳۷۴: ۱۵).

«معمار مسلمان چنین مفهومی از فضا و فضاسازی داشت، برای او «جسم» بدون «روح» معنا نداشت و فضا همواره دارای بار ارزشی و معنوی قوی بود. اما امروز وقتی صحبت از معماری می‌شود، چیزی که مطرح نیست، همان جان و روح حاکم بر فضاهاست» (مظلومی، ۱۳۶۶: ۱۶۷).

در سوره مبارکه اعلی، پس از تسبیح خداوند تبارک و تعالی (سبّح اَنْمَّ رَبَّكَ الْأَعْلَى؛ (الأعلى: ۱)، نام پروردگار بلند مرتبه‌ات را منزه دار) به نظامبخشی عالم اشاره شده است (الذی خَلَقَ فَسَوْى الأَعْلَى؛ ۲)، همان خداوندی که آفرید و منظم کرد. این نظامبخشی در شهرسازی اسلامی با مصاديق «تقارن»، «تباین»، «تناسب» و ... خودنمایی می‌کند.

۵. زیبایی معنا در شهر

زیبایی تنها در مصاديق کالبدی کاربرد ندارد، بلکه در مصاديق مفهومی و اندیشه‌شده هم قابل بررسی است. احمد اشرف در تعریف مدینه می‌گوید: «مدینه واژه‌ای است که مفهوم اصلی آن با مفهوم شهرستان در زبان پهلوی بسیار نزدیک است. مدینه، جایگاهی است که عدالت در آن اجرا می‌شود و مقر دولت یا نمایندگان حکومت است. مدینه، گذشته از موقعیت اداری، دارای نقش مذهبی پر اهمیتی نیز بوده است. یکی از رسوم مذهبی پایدار مسلمانان، خواندن نماز جماعت در روز جمعه است. از این رو مسجد آدینه رفته به صورت یکی از ارکان اصلی زندگی شهری و یکی از نشانه‌های مشخص کننده شهر شد تا بدان جا که در اوایل دوره اسلامی، سکونتگاهی مقام شهر پیدا می‌کرد که مسجد آدینه داشته باشد. یکی دیگر از خصوصیات شهرهای اسلامی، کارکرد بازارگانی و صنعتی آن‌ها است که بازارها و چهارسراه‌های بزرگ و



و فضاهای شهری، اصل زیباسازی را به عنوان پایه علم شهرسازی مدد نظر قرار دهدند. اگر چنین اندیشه‌ای در مراکز علمی شکل گیرد، آن گاه اثر آن در همه بخش‌های اقتصادی، اجتماعی، روانی و کالبدی شهر تجلی خواهد نمود.

بی‌جهت نیست که هنر اسلامی در ابتدای پیدایش اسلام توانست چنان مردم عقب مانده‌ای را در کوتاه مدت به قدری پیش ببرد که علم و دانش را به اعتراف دوست و دشمن به همه جهان صادر کنند. به اعتراف مورخان معروف اروپا، این نور علم و دانش مسلمانان بود که بر صفحه اروپای تاریک قرون وسطاً تابید، و آن‌ها را وارد عصر تمدن ساخت. چقدر نازیباست مسلمانان با چنین آیینی، در میدان هنر اسلامی عقب بمانند و نیازمند دیگران و حتی وابسته به آن‌ها شوند؛ تا جایی که هر شهروند کشورمان که به کشوری بیگانه وارد می‌شود، قبل از هر چیز مقهور فضاهای ساخته شده آن‌ها می‌شود.

نکته مهم دیگری که لازم است به آن توجه شود، بهره‌گیری از نعمت‌های الهی توسط افراد نیکوکار است. قرآن کریم شایسته‌ترین و سزاوارترین مردم به استفاده از نعمت‌ها و زیبایی‌ها را افراد نیکوکار می‌داند. متأسفانه در فرهنگ امروزی (برخی اقتدار) چنان این مسائل وارونه جلوه داده شده است که پیدایی هر گونه رفاه و زیبایی در زندگی نشانه دوری از دین و در عوض هر گونه فقر و فلاکت و استضعفان نشانگر اوج ایمان است. چنین اندیشه‌ای مانع ظهور و بروز تمدن اسلامی است.

زیبایی، اساس آفرینش در همه جهان هستی و مخلوقات آن است. تعییر در فرهنگ و اندیشه شهرسازان با تأکید بر محوریت زیباسازی با استناد به تأکید آیات و روایات، اولین وظیفه هر شهرساز است. این وظیفه در همه عرصه‌ها از مکان‌یابی شهر گرفته تا جهت شهر، کالبد شهر، سیمای شهر، ضروری است. تجلی و ظهور و بروز شهر زیبا قبل از طراحی و ساخت، نیازمند فرهنگ‌سازی و تعمیق‌بخشی هنر اسلامی در زیباسازی، زیباندیشی و زیبانگری است. اگر این اندیشه در جامعه شکل گیرد، آن گاه تجلی آن در شهر آسان‌تر و اجرایی‌تر خواهد شد. گنجینه‌های گرانبهای زیبایی در خلقت طبیعت مانند تنوع رنگ‌ها، نظم، پویایی، تناسب، تقارن، تباین، شادابی، طراوت و پاک، اصل اول شهر زیباساست. بهره‌گیری از هنر هنرمندان و ذهن خلاق انسان‌ها و تشویق و ترغیب این اندیشه برای جریان پیدا کردن در همه عرصه‌های شهری، دومین اصل شهر زیباساست. الگوبرداری از طرح‌های موفق و تاریخی با توجه به هویت و اقلیم هر شهر و انتباطی آن با نیازهای امروزین، با مدد نظر قرار دادن دو اصل قبلی، اصل سوم شهر زیباس است. در هنر اسلامی، زیبایی هم در فضا و کالبد شهر و هم در تعاملات اجتماعی تعریف شده است. تجلی این حقیقت در آفرینش نظام هستی بروز کرده و همه آسمان‌ها و زمین و هر چه در آن‌ها وجود دارد، دقیق و اندازه‌گیری شده است. در آیات قرآن و روایات معصومان علیه السلام، وجود موهاب جهان مادی همه از نعمت‌های خداوند محسوب می‌شود. وجود آن‌ها در نظام خلقت لازم است و بهره‌برداری، آن‌ها به عنوان وسیله‌ای برای رسیدن به سعادت و تکامل انسان یاد شده است.

پی‌نوشت‌ها

- ۱- بر اساس قانون مصوب ۱۳۳۴/۴/۱۱، شهرداری در جایی می‌توانست تاسیس شود که جمعیت آن بالغ بر پنج هزار نفر باشد.
- ۲- جامع تفاسیر نور، دائرة المعارف چند رسانه‌ای قران کریم، مرکز تحقیقات کامپیوتوئی اسلامی.
- ۳- جامع تفاسیر نور، دائرة المعارف چند رسانه‌ای قران کریم، مرکز تحقیقات کامپیوتوئی اسلامی.
- ۴- (قصص: ۱۵) (اعراف: ۱۲۳) (توبه: ۱۰۱ و ۱۰۰) (یوسف: ۳۰)
- (حجر: ۶۷) (کهف: ۱۹) (کهف: ۸۲) (نمایل: ۴۸) (قصص: ۱۸ و ۲۰)
- (احزاب: ۶۰) (یس: ۲۰) (منافقون: ۸) (اعراف: ۱۱) (شعراء: ۳۶ و ۵۳)
- (بقره: ۵۸) (اعراف: ۱۶۱) (یوسف: ۸۲) (نسا: ۷۵) (اعراف: ۱۶۳)
- (انبیا: ۷۴) (فرقان: ۴۰) (عنکبوت: ۳۴ و ۳۱) (یس: ۱۳) (سبا: ۱۸).
- ۵- صُمُّ بُكْمُ عُمَّى فَهُمْ لَا يَرِيْجُونَ، کر و لال و کورند و به سوی حق بر نمی‌گرند»(بقره: ۱۸).
- ۶- (بقره: ۱۲۶) (یوسف: ۹۹) (ابراهیم: ۳۵) (تین: ۳) (سبا: ۱۵).
- ۷- کهف: ۳۱- حج: ۲۳- فاطر: ۳۳- انسان: ۲۱.
- ۸- بگو: چه کسی زینت‌های الهی را که برای بندگانش آفریده و نیز روزی‌های پاکیزه را حرام کرده؟ بگو: این زینتها و نعمتها برای افراد با ایمان در زندگی دنیا آفریده شده و در روز قیامت متعلق به اینهاست، بدین طریق آیات را برای مردم دانا بهطور مبسوط بیان می‌کنیم.»(اعراف: ۳۲).

فهرست منابع و مراجع

- ۱- ابن الرامی، الاعلان باحکام البنیان، به تصحیح عبدالرحمن بن صالح به عنوان رساله فوق لیسانس در سال ۱۴۰۳ هجری. شمسی به دانشگاه محمد بن مسعود ارائه گردیده است.
- ۲- ارفع، سید کاظم (۱۳۸۱)، ترجمه قرآن، انتشارات مؤسسه تحقیقاتی و انتشاراتی فیض کاشانی، تهران
- ۳- اشرف، احمد (۱۳۵۳)، ویژگی‌های تاریخ شهرنشینی در ایران، فصلنامه نامه علوم اجتماعی، دوره اول، شماره ۴، دانشکده علوم اجتماعی و تعاون، تهران.
- ۴- پاینده، ابوالقاسم (۱۳۸۲)، نهج الفصاحه مجموعه کلمات قصار حضرت رسول (ص)، انتشارات دنیای دانش، تهران، چاپ چهارم.
- ۵- پاینده، ابوالقاسم (۱۳۸۵)، پیام رسول ترجمه‌ای دیگر از نهج الفصاحه، انتشارات طلوع مهر.
- ۶- جعفری، محمد تقی (بی‌تا)، زبانی و هنر از دیدگاه اسلام، انتشارات شرکت سهامی چاپخانه وزارت ارشاد اسلامی، تهران.
- ۷- جهانگیر، منصور (۱۳۷۹)، قوانین و مقررات مربوط به شهر و شهرداری، نشر دیدار، تهران.
- ۸- حبیبی، سید محسن (۱۳۷۵)، از شار تا شهر، انتشارات دانشگاه تهران، تهران.
- ۹- حرعاملی، محمد بن الحسن (۱۳۶۴)، وسائل الشیعه، جلد ۳، انتشارات جامعه مدرسین، قم.
- ۱۰- دشتی، محمد (۱۳۷۹)، امام علی (ع) و اقتصاد اسلامی، نشر موسسه فرهنگی تحقیقاتی امیرالمؤمنین (ع)، قم.
- ۱۱- دشتی، محمد (۱۳۷۶)، فرهنگ معارف نهج البلاغه، جلد ۱، انتشارات موسسه تحقیقاتی امیرالمؤمنین (ع)، قم.
- ۱۲- طباطبایی، محمدحسین (۱۳۷۴)، تفسیر المیزان، ترجمه سید محمد باقر موسوی همدانی، انتشارات دفتر جامعه مدرسین حوزه علمیه قم، چاپ پنجم، قم.
- ۱۳- عبدالستار، عثمان محمد (۱۳۷۶)، مدینه اسلامی، ترجمه علی چراغی، امیرکبیر، تهران.
- ۱۴- فیض کاشانی، الوافی، جزء ۱۱
- ۱۵- کنزل العمل: ۱۱۰۲۹: سمرة / الفردوس ج ۳ ص ۵۷۵۶ / سنن ابی داود کتاب الجهاد باب ۱۸۱.
- ۱۶- مجلسی، محمدباقر (بی‌تا)، بحار الانوار، ج ۷۳ و ج ۷۶.
- ۱۷- مظلومی، رجیلی (۱۳۶۶)، روزنامه‌ای به باغ بهشت، انتشارات جهاد دانشگاهی دانشگاه هنرهای اسلامی، تهران.
- ۱۸- مکارم شیرازی، ناصر (۱۳۷۴)، تفسیر نمونه، انتشارات دارالکتب الإسلامية، تهران.
- ۱۹- نجم الدین بمات (۱۳۶۹)، شهر اسلامی، ترجمه محمدحسین حلیمی و منیزه اسلامبولی، سازمان چاپ و انتشارات وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، تهران.
- ۲۰- نقیزاده، محمد (۱۳۸۷)، شهر و معماری اسلامی، انتشارات مانی، تهران.

۹- فَإِنْ عَلِمْتَ عَلَيْهِ سُوءً، سَنَرِّتَهُ عَلَيْهِ. چنانچه بر عیب همسایه‌ات آگاه شدی، باید آن را پنهان سازی. لَيْسَ حُسْنُ الْجَوَارِ الصَّبْرُ عَلَى الْأَذْى. همسایه داری نیکو، به آزار نرساندن نیست، بلکه همسایه داری نیکو، در صبر بر آزار همسایه است. «لَيْسَ مَنَا مَنْ لَمْ يَحْسُنْ مَجَاوِرَةً جَارِهِ» «از ما نیست آن کسی که با همسایه اش به نیکی رفتار نکند.»

